

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 20 december 2011

---

---

1304/2011

## Statsrådets förordning

### om ändring av statsrådets förordning om fartygstrafikservice

Utfärdad i Helsingfors den 15 december 2011

---

I enlighet med statsrådets beslut, fattat efter föredragning från kommunikationsministeriet, *ändras* i statsrådets förordning om fartygstrafikservice (763/2005) 2 § 1 och 3 mom., 3 § 1 och 3 mom., 7 § 1 och 4 mom., 9 §, samt 10 § 1 mom., av dem 2 § 1 och 3 mom., 3 § 1 och 3 mom. samt 7 § 1 och 4 mom. sådana de lyder i förordning 1798/2009 och 9 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 1798/2009, samt

*fogas* till förordningen en ny 11 a och en ny 11 b § som följer:

2 §

#### *Grundutbildning för VTS-operatörer*

Grundutbildningen för VTS-operatörer ska anordnas enligt ett utbildningsprogram för denna utbildning. Utbildningsprogrammet ska grunda sig på en rekommendation som utarbetats av Internationella föreningen för navigeringsanordningar och fyrar (IALA) och godkänts av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO).

Den som deltar i grundutbildningen kan på grundval av tidigare utbildning beviljas fullständig eller partiell befrielse från någon del av utbildningsprogrammet. För att kunna bli befriad ska den som utbildas innan grundutbildningen börjar visa upp ett godtagbart intyg över ersättande utbildning.

---

3 §

#### *Grundutbildning för VTS-chefer*

Grundutbildningen för VTS-chefer ska anordnas enligt ett utbildningsprogram för denna utbildning. Utbildningsprogrammet ska grunda sig på en rekommendation som utarbetats av Internationella föreningen för navigeringsanordningar och fyrar (IALA) och godkänts av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO).

Den som deltar i grundutbildningen kan på grundval av tidigare utbildning beviljas fullständig eller partiell befrielse från någon del av utbildningsprogrammet. För att kunna bli befriad ska den som utbildas innan grundutbildningen börjar visa upp ett godtagbart intyg över ersättande utbildning.

---

## 7 §

*Förnyande av behörighetsintyg*

Förnyande av behörighetsintyg för VTS-operatörer söks hos Trafiksäkerhetsverket. Sökanden ska visa att han eller hon har upprätthållit sin yrkeskunskap och fullgjort kompletterande yrkesutbildning enligt 9 §.

Om sökanden inte kan visa att han eller hon har upprätthållit sin yrkeskunskap i enlighet med 2 mom., ska sökanden före deltagandet i den kompletterande yrkesutbildning som avses i 9 § avlägga ett prov genom vilket sökanden visar att han eller hon har tillräckliga grundläggande kunskaper i fartygstrafikservice. Provets utformning och innehåll samt mottagaren av provet godkänns av VTS-myndigheten.

## 9 §

*Kompletterande yrkesutbildning*

Den kompletterande yrkesutbildningen för VTS-operatörer ska bestå av teoretisk kompletterande utbildning i fartygstrafikservice.

Den kompletterande yrkesutbildningen ska genomgå under de 12 månader som föregår den sista giltighetsdagen för behörighetsintyget. Om det är fråga om förnyande av ett föräldrat behörighetsintyg, ska den kompletterande utbildningen genomgå innan ett nytt behörighetsintyg beviljas.

## 10 §

*VTS-myndighetens anmälnings- och rapporteringsskyldigheter*

VTS-myndigheten ska informera de behöriga myndigheterna i de övriga stater i Europeiska unionen som ligger intill fartygets planerade rutt om de väsentliga uppgifter om ett fartyg som myndigheten innehar, om

1) fartyget har varit delaktigt i sådana tillbud eller olyckor till sjöss som avses i 23 § i lagen om fartygstrafikservice (623/2005),

2) anmälnings- och rapporteringsskyldigheten enligt lagen om fartygstrafikservice har åsidosatts i fråga om fartyget,

3) de tillämpliga reglerna i de trafiksepa-

reringsystem eller fartygstrafiktjänster som någon av medlemsstaterna i Europeiska unionen ansvarar för har överträtts vid användning av fartyget i fartygstrafik,

4) det inte i fråga om fartyget har kunnat visas upp ett försäkringscertifikat eller ett intyg om penningssäkerhet eller ett intyg om penningssäkerhet enligt Europeiska unionens lagstiftning och internationella regler,

5) lotsarna eller hamnmyndigheterna har anmält eller rapporterat sådana avvikelser i fartyget som kan äventyra sjösäkerheten eller innebära en miljörisk,

6) det finns bevis för att eller grundad anledning att anta att det i farvatten under någon av Europeiska gemenskapens medlemsstaters jurisdiktion avsiktligt har släppt ut olja i havet eller på annat sätt överträtt bestämmelserna i protokollet av år 1978 till 1973 års internationella konvention till förhindrande av förorening från fartyg (FördrS 51/1983), eller

7) fartyget har vägrats tillträde till hamnar i Europeiska gemenskapens medlemsstater eller om någon medlemsstat anmält eller rapporterat fartyget i enlighet med punkt 1 i bilaga I till direktiv 95/21/EG om tillämpning av internationella normer för säkerhet på fartyg, förhindrande av förorening samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg som gemenskapens hamnar och framförs i medlemsstaternas territorialvatten (hamnstatskontroll).

## 11 a §

*Plan för mottagande av fartyg i behov av assistans*

Den plan för mottagande av fartyg i behov av assistans som avses i 20 b § i lagen om fartygstrafikservice ska innehålla:

1) kontaktuppgifter till gränsbevakningsväsendet samt till de övriga myndigheter som deltar i sjöräddning,

2) kontaktuppgifter till Finlands miljöcentral,

3) kontaktuppgifter till VTS-myndigheten,

4) information om Finlands strandlinje och information om skyddade platser vid Finlands kust samt annan information om miljö-

mässiga, ekonomiska och sociala aspekterna samt naturförhållandena på basis av vilka man så snabbt som möjligt ska kunna göra en preliminär bedömning och fatta beslut om skyddad plats för mottagande av ett fartyg,

5) bedömningsförfaranden på basis av vilka ett fartyg i behov av assistans ges eller förvägras tillstånd att anlöpa en skyddad plats,

6) uppgifter om utrustning och instrument för assistans och räddning samt för bekämpning av föroreningar i miljön,

7) förfaranden för internationell samordning och beslutsfattande,

8) förfaranden som har samband med penningssäkerheter och ansvar för fartyg som tas emot på en skyddad plats.

VTS-myndigheten ska höra alla berörda parter om planen.

VTS-myndigheten informerar även myndigheterna i Finlands grannländer om planen.

#### 11 b §

##### *Myndighetssamarbete*

De myndigheterna som avses i 20 b och 20 c § i lagen om fartygstrafikservice ska mötas regelbundet för att utbyta erfarenheter och förbättra kvaliteten på de åtgärder som ingår i planen.

VTS-myndigheten svarar för hur samarbetet ordnas för att planen enligt 11 a § uppdateras och ses över utifrån erfarenheterna från myndighetssamarbetet.

-----  
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2012.

Helsingfors den 15 december 2011

Trafikminister *Merja Kyllönen*

Konsultativ tjänsteman Risto Saari